



Tears, Lágrimas

Jonathan Lloyd

Once there was a mother
and a father that brought
their children, boy and girl,
to the beach.

The sun hot
the sea cool the children
would run up, down all the day.

Se cansaban y se dieron un baño,
se refrescaban. Todos felices. Pero...

Entonces sucedió lo horrible cuando
la arena se hundió en la tierra
y se tragó a la niña y al niño.
Los padres miraron la escena atroz
pero no pudieron hacer nada más
que llorar. There were no words, no lengua, nada.
El mundo no tenía más nombre que lágrimas.

Later the storm came and
big waves rose up and filled
the crevice with rock and
sand. The mother one day
came back to stand at the
beach to look out at the
ocean and listen to
the waves loud in their testimonies, unrestrained;
she heard only scenes of joy and compensation,
por' en ese tiempo podía oír
los relatos de los antiguos y Dios.